

CONTROLLER

Per accendere o spegnere il Controller, premere il tasto .

Premi il pulsante "LIGHT" per accendere o spegnere il faro anteriore. Quando si accende il faro, l'indicatore è acceso.

Quando si spegne il faro, l'indicatore è nero.

Quando si guida la e-bike, premere "MODE" per selezionare il livello di potenza. La potenza di uscita è minima nel Livello 1; la potenza di uscita è massima nel livello 6.

MANETTE

Pour activer ou désactiver le contrôleur, appuyez sur la touche .

Appuyez sur le bouton "LIGHT" pour allumer ou éteindre le phare. Lorsque le phare est allumé, l'indicateur est allumé. Lorsque le phare est éteint, l'indicateur est noir.

Lorsque vous conduisez le vélo électrique, appuyez sur "MODE" pour sélectionner le niveau de puissance. La puissance de sortie est minimale au niveau 1; la puissance de sortie est maximale au niveau 6.

Prima di utilizzare la tua Nilox J1 +, consigliamo di leggere il Manuale Utente e di familiarizzare con tutti i comandi.

Caricare completamente la batteria dopo l'assemblaggio.

Inoltre prima di ogni utilizzo assicurati che gli pneumatici siano alla pressione indicata nella scheda tecnica, che i freni funzionino regolarmente e che ogni componente sia serrato e perfettamente funzionante.

Avant d'utiliser votre Nilox J1 +, nous vous recommandons de lire le manuel d'utilisation et de vous familiariser avec toutes les commandes. Chargez complètement la batterie après le montage. En outre, avant chaque utilisation, assurez-vous que les pneus sont à la pression indiquée sur la fiche technique, que les freins fonctionnent correctement et que chaque composant est bien serré et fonctionne parfaitement.

CONTROLLER

To turn the Controller on or off, press the  key.
Press the "LIGHT" button to turn the headlight on or off. When the headlight is turned on, the indicator is on. When the headlight is turned off, the indicator is black.
When riding the e-bike, press "MODE" to select the power level. The output power is minimum in Level 1; the output power is maximum in level 6.

REGLER

Drücken Sie die -Taste, um den Controller ein- oder auszuschalten.
Drücken Sie die Taste "LICHT", um den Scheinwerfer ein- oder auszuschalten. Wenn der Scheinwerfer eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige. Wenn der Scheinwerfer ausgeschaltet ist, ist die Anzeige schwarz.
Drücken Sie beim Fahren des E-Bikes "MODE", um die Leistungsstufe auszuwählen. Die Ausgangsleistung ist in Stufe 1 minimal; Die Ausgangsleistung ist in Stufe 6 maximal.

CONTROLADOR

Para encender o apagar el controlador, presione la tecla .

Presione el botón "LUZ" para encender o apagar el faro. Cuando el faro está encendido, el indicador está encendido. Cuando se apaga el faro, el indicador es negro.

Al montar en la bicicleta eléctrica, presione "MODOS" para seleccionar el nivel de potencia. La potencia de salida es mínima en el Nivel 1; la potencia de salida es máxima en el nivel 6.

CONTROLADOR

Para ligar ou desligar o controlador, pressione a tecla .

Pressione o botão "LIGHT" para ligar ou desligar o farol. Quando o farol está ligado, o indicador está aceso. Quando o farol é desligado, o indicador fica preto. Ao andar de e-bike, pressione "MODE" para selecionar o nível de potência. A potência de saída é mínima no nível 1; a potência de saída é máxima no nível 6.



IT Guida assemblaggio rapida

EN Quick assembly guide

ES Guía de montaje rápido

FR Guide de montage rapide

DE Montageanleitung

PT Guia de montagem rápida

Querido ciclista,
Gracias por comprar una NILOX J1 +.
Estamos seguros de que te preocupa el medio ambiente tanto como a nosotros, por lo que hemos decidido imprimir solo esta guía de montaje rápido.

Para consultar el manual de usuario completo, puedes visitar el enlace <https://www.nilox.com/es/advanced-search/1> o escanear el código QR a continuación:

CARO CICLISTA,

Dear Biker,
thank you for purchasing a NILOX J1 +.
Siamo sicuri che tu sia attento all'ambiente come noi e per questo abbiamo scelto di stampare questa guida all'assemblaggio rapida. Per consultare il manuale utente completo, collegati al link <https://www.nilox.com/it/advanced-search/1> o scannerizza il QR Code qui sotto:

Caro Ciclista, obrigado por adquirir uma NILOX J1 +. Temos a certeza de que é tão consciente em termos ambientais como nós e é por isso que optámos por imprimir esta guia de montagem rápida.
Para consultar o manual do utilizador completo, aceda ao link <https://www.nilox.com/pt/advanced-search/1> ou digitalize o código QR abaixo:



Antes de utilizar tu Nilox J1 +, te recomendamos que leas el Manual de usuario y te familiarices con todos los controles. Fully charge the battery after assembly. Furthermore, before each use, make sure that the tires are at the pressure indicated in the technical data sheet, that the brakes work regularly and that each component is tight and fully functional.

Antes de utilizar a sua Nilox J1 +, recomendamos que leia o Manual do Utilizador e se familiarize com todos os controlos. Após a montagem, carregue totalmente a bateria. Além disso, antes de cada utilização, certifique-se de que os pneus estão à pressão indicada na ficha técnica, que os travões funcionam bem e que cada componente está bem apertado e a funcionar corretamente.

Para iniciar a utilizar la bici, extraíala del envase de cartón con atención. Retira todas las bridas y la cinta utilizadas para mantener seguro el embalaje protector de la bici. Asúciandotlo que la bici sia poggiata su una superficie plana, prosigue a montare seguendo questo ordine:

To start using the bike, pull it out from the cardboard packaging carefully. Remove all used cable ties and tape to keep the packaging secure a bike protection. Making sure the bike rests on a flat surface, continue to assembly following this order:

Um das Fahrrad benutzen zu können, nehmen Sie es vorsichtig aus der Kartonverpackung und entfernen Sie alle Kabelbinder und Klebebänder, mit denen die Schutzverpackung des Fahrrads sicher verschlossen wurde. Stellen Sie sicher, dass das Fahrrad auf einer ebenen Fläche steht, und bauen Sie es in der folgenden Reihenfolge zusammen:

Para comenzar a usar la bicicleta, extráela del embalaje de cartón con cuidado. Retira todas las bridas y la cinta utilizadas para mantener seguro el embalaje protector de la bicicleta. Asegúrate que la bicicleta esté apoyada sobre una superficie plana y procede a montarla en este orden:

IT
1 - MONTAGGIO MANUBRIO
Posizionare il manubrio nella posizione prescelta e serrare saldamente la vite a esagono incassato.

FR
1 - MONTAGE DU GUIDON
Placez le guidon dans une position choisie et serrez fermement la vis à six pans creux.

IT
2 - MONTAGGIO PARAFANGO ANTERIORE E CESTELLO
Per assemblare il parafango anteriore e il supporto del cestello, allentare la vite e il dado della luce anteriore, posizionare la staffa del cestello sulla forcella e procedere avvitando nuovamente il bullone, usando la sequenza come da immagine. Quindi fare lo stesso con le due viti (una su ogni stelo forcella) del supporto parafango. Per montare il cestello, utilizzare la vite e la staffa come mostrato in figura. Ci sono due bulloni con una staffa sul lato inferiore del cestello e altri due bulloni sul lato posteriore del cestello che lo fissano su una staffa vicino allo stelo.

FR
2 - ASSEMBLAGE AILE AVANT ET PANIER
Pour assembler l'aile avant et le support du panier, desserrer la vis et l'écrou du feu avant, positionner le support du panier sur la fourche et continuer en revisant le boulon, en utilisant la séquence comme sur l'image. Ensuite, faites de même avec les deux vis (une sur chaque bras de fourche) du support d'aile. Pour assembler le panier, utilisez la vis et le support comme indiqué sur l'image. Il y a deux boulons avec un support dans le côté inférieur du panier et deux autres boulons à l'arrière du panier qui le fixe sur un support près de la tige.

IT
3 - MONTAGGIO RUOTA ANTERIORE
Allentare dadi e rondelle su ciascun lato del mozzo. Inserire la ruota all'interno delle sue sedi sui piedini forcella e procedere con il serraggio. Prestare attenzione alla rondella di sicurezza che deve essere bloccata con il suo gancio nell'apposito foro sul piedino forcella.

FR
3 - MONTAGE DE LA ROUE AVANT
Desserrez les écrous et rondelles de chaque côté du moyeu. Insérez la roue dans son logement sur les bras de fourche et procédez au serrage. Faites attention à la rondelle de sécurité qui doit être verrouillée avec son crochet dans le trou approprié sur le bras de fourche.

EN
1 - HANDLEBAR ASSEMBLY
Place the handlebar in a chosen position and firmly tighten the hex head socket screw.

DE
1 - MONTAGE DER LENKSTANGE
Bringen Sie den Lenker in die gewünschte Position und ziehen Sie die Innensechskantschraube fest an.

EN
2 - FRONT FENDER AND BASKET ASSEMBLY

To assemble the front fender and the basket support, loosen the screw and the nut of the front light, position the basket bracket on the fork and proceed by screwing the bolt again, using the sequence as the picture. Then, do the same with the two screws (one on each fork legs) of the fender support. To assemble the basket, use the screw and the bracket as shown in picture. There are two bolts with a bracket in the bottom side of the basket and other two bolts on the backside of the basket that fixes it on a bracket near the stem.

DE
2 - VORDERE KOTFLÜGEL- UND KORBMONTE

Lösen Sie zum Zusammenbau des vorderen Kotflügels und der Korbstütze die Schraube und die Mutter der Frontleuchte, positionieren Sie die Korbhalterung an der Gabel und schrauben Sie die Schraube erneut in der angegebenen Reihenfolge. Machen Sie dasselbe mit den beiden Schrauben (eine an jedem Gabelbein) der Kotflügelstütze. Um den Korb zusammenzubauen, verwenden Sie die Schraube und die Halterung wie in der Abbildung gezeigt. Es gibt zwei Schrauben mit einer Halterung an der Unterseite des Korbs und zwei weitere Schrauben an der Rückseite des Korbs, mit denen er an einer Halterung in der Nähe des Stiels befestigt wird.

EN
3 - FRONT WHEEL ASSEMBLY
Loosen nuts and washers on each side of the hub. Insert the wheel inside its seats on the fork legs and proceed with the tightening. Pay attention to the safety washer which must be locked with its hook in the appropriate hole on the fork foot.

DE
3 - MONTAGE DES VORDERRADES
Lösen Sie die Muttern und Unterlegscheiben auf jeder Seite der Nabe. Setzen Sie das Rad in die Sitze an den Gabelbeinen ein und ziehen Sie die Muttern fest.
Achten Sie auf die Sicherheitsscheibe, die mit dem Haken in der entsprechenden Bohrung am Gabelbein blockiert werden muss.

ES
1 - MONTAJE DEL MANILLAR
Coloque el manillar en la posición elegida y apriete firmemente el tornillo de cabeza hexagonal.

PT
1 - MONTAGEM DO GUIADOR
Coloque o guidão na posição escolhida e aperte firmemente o parafuso do soquete sextavado.

ES
2 - MONTAJE DEL GUARDABARROS DELANTERO Y CESTA

Para ensamblar el guardabarros delantero y el soporte de la canasta, afloje el tornillo y la tuerca de la luz delantera, coloque el soporte de la canasta en la horquilla y proceda atornillando el perno nuevamente, siguiendo la secuencia que se muestra en la imagen. Luego, haga lo mismo con los dos tornillos (uno en cada barra de la horquilla) del soporte del guardabarros. Para montar la canasta, use el tornillo y el soporte como se muestra en la imagen. Hay dos pernos con un soporte en la parte inferior de la canasta y otros dos pernos en la parte posterior de la canasta que lo fijan en un soporte cerca del vástago.

PT
2 - PLATAFORMA DIANTEIRA E MONTAGEM DE CESTA

Para montar o guarda-lamas dianteiro e o suporte do cesto, solte o parafuso e a porca do farol dianteiro, posicione o suporte do cesto no garfo e proceda aperturando novamente o parafuso, seguindo a sequência conforme figura. Em seguida, faça o mesmo com os dois parafusos (um em cada perna do garfo) do suporte do guarda-lamas. Para montar a cesta, use o parafuso e o suporte conforme a figura. Existem dois parafusos com um suporte na parte inferior do cesto e outros dois parafusos na parte de trás do cesto que o fixa a um suporte perto da haste.

ES
3 - CONJUNTO DE RUEDA DELANTERA
Afloja las tuercas y arandelas a cada lado del buje. Introduce la rueda entre ambos soportes, sobre los topes de la horquilla, y procede al apriete. Presta atención a la arandela de seguridad, que debe fijarse con su gancho en el orificio correspondiente de la pata de la horquilla.

PT
3 - MONTAGEM DA RODA DIANTEIRA
Afróxe as porcas e anilhas de cada lado do cubo. Insira a roda nos seus encaixes nas pernas do garfo e prossiga apertando. Preste atenção à anilha de segurança que deve ser travada com seu gancho no respetivo orifício na perna do garfo.

IT
4 - MONTAGGIO PEDALI
Prendere dalla scatola accessori i pedali. Quello di destra è indicato con la lettera R e ha filettatura destrorsa (si avvia in senso orario, si svita in senso antiorario). Quello di sinistra è indicato con la lettera L e ha filettatura sinistrorsa (si avvia in senso antiorario, si svita in senso orario). Fare attenzione a non invertire i pedali.

FR
4 - MONTAGE DES PÉDALES

Retirez les pédales de la boîte d'accessoires. Celle de droite est indiquée par la lettre R et a un filetage droit (elle est vissée dans le sens horaire, et dévissée dans le sens antihoraire). Celle de gauche est indiquée par la lettre L et a un filetage gauche (elle est vissée dans le sens antihoraire, et dévissée dans le sens horaire). Faites attention de ne pas inverser les pédales.

IT
5 - MONTAGGIO SELLA
Installare la sella nella sua sede nel telaio con il collarino aperto. Chiudere il collarino e verificare che la sella stessa non si muova. Nel caso di gioco, riaprire il collarino e stringere la vite dal lato opposto.

FR
5 - MONTAGE DE LA SELLE
Installez la selle dans son logement dans le cadre avec le collier ouvert. Fermez le collier et vérifiez que la selle ne bouge pas. En cas de jeu, rouvrez le collier et serrez la vis du côté opposé.

EN
4 - PEDALS ASSEMBLY
Take the pedals from the accessory box. The right one is indicated with the letter R and has a right-hand thread (it is screwed clockwise, it is unscrewed counterclockwise). The left one is indicated with the letter L and has a left-hand thread (it is screwed counterclockwise, it is unscrewed clockwise). Be careful not to reverse the pedals.

DE
4 - MONTAGE DER PEDALE

Nehmen Sie die Pedale aus der Zubehörstasche. Das rechte Pedal ist mit dem Buchstaben R gekennzeichnet und hat ein Rechtsgewinde (es wird mit dem Uhrzeigersinn angeschraubt und gegen den Uhrzeigersinn abgeschraubt). Das linke Pedal ist mit dem Buchstaben L gekennzeichnet und hat ein Linksgewinde (es wird gegen den Uhrzeigersinn angeschraubt, mit dem Uhrzeigersinn abgeschraubt). Achten Sie darauf, dass Sie die Pedale nicht vertauseln.

EN
5 - SEAT ASSEMBLY

Install the saddle in its seat in the frame with the collar open. Close the collar and check that the saddle itself does not move. In the case of moving, reopen the collar and tighten the screw on the opposite side.

DE
5 - MONTAGE DES SATTELS

Installieren Sie den Sattel mit offener Sattelklemme in seinem Sitz im Rahmen. Schließen Sie die Sattelklemme und stellen Sie sicher, dass sich der Sattel nicht mehr bewegt. Falls er noch Spiel haben sollte, öffnen Sie die Sattelklemme wieder und ziehen Sie die Schraube von der gegenüberliegenden Seite fest.

ES
4 - MONTAJE DE LOS PEDALES
Sacá los pedales de la caja de accesorios. El de la derecha está marcado con la letra R y tiene la rosca hacia la derecha (se atornilla en el sentido de las agujas del reloj y se desenrosca en el sentido contrario a las agujas del reloj). El de la izquierda está marcado con la letra L y tiene la rosca hacia la izquierda (se atornilla en el sentido contrario a las agujas del reloj y se desenrosca en el sentido de las agujas del reloj). Presta atención a no intercambiar los pedales.

PT
4 - MONTAGEM DOS PEDAIS

Retire os pedais da caixa de acessórios. O da direita é indicado pela letra R e tem rosca à direita (aparafulsa-se no sentido horário, desaparafusa-se no sentido anti-horário). O da esquerda é indicado pela letra L e tem rosca à esquerda (aparafulsa-se no sentido anti-horário, desaparafusa-se no sentido horário). Tenha cuidado para não inverter os pedais.

ES
5 - MONTAJE DEL SILLÍN

Instala el sillín en su lugar del cuadro con la abrazadera abierta. Cierra la abrazadera y comprueba que el sillín no se mueva. Si hay holgura, vuelve a abrir la abrazadera y aprieta el tornillo del lado contrario.

PT
5 - MONTAGEM DO SELIM

Instale o selim no seu encaixe na estrutura com a abraçadeira aberta. Feche a abraçadeira e verifique se o selim não se move. Em caso de folga, reabra a abraçadeira e aperte o parafuso do lado oposto.

